

HAUR-GAZTEENTZAKO GELAKO ARAUAK

Ekarri umeak Liburutegira txikitatik Horrela...

IRAKURRIZ GOZATZEN IKASIKO DUTE. Horretarako...

- Asko irakurri haientzat, nahiz eta haiek irakurtzen jakin. Esaiezu haiek ere zuri irakurtzeko.
- Lagundu ipuinak aukeratzen
- Ez itzazu irakurtzera behartu, animatu bakarrik; irakurtzea plazerra izan behar da.
- Irakurri umeen alboan, imitatu nahiko zaituzte; eta irakurritakoa elkarrekin komentatu.

LIBURUAK ZAINTZEN IKASIKO DUTE. Horretarako...

- Irakatsi liburuak ondo eusten, liburuetan ez margotzen, ez zikintzen, orriak kontuz pasatzen eta ez tolesten, ...

KONPARTITZEN IKASIKO DUTE. Horretarako...

- Animatu liburuak, filmak eta musika maileguan hartzen, etxera kontu handiz eramaten eta agindutako epean itzultzen, denok erabili ahal izateko.

LIBURUTEGIA ERABILTZEN IKASIKO DUTE. Horretarako...

- Ez utzi hemen askaria jaten, gela eta liburuak garbi mantentzeko.
- Ez utzi umei korrika egiten, oihukatzen edo ozen hitz egiten. Liburutegia leku lasaia izan behar da, lan egiteko eta irakurtzeko, eta ez parkearen ordezkoa.
- Esan umei altzariak zaintzeko
- Ordena oso garrantzitsua da Liburutegian. Lagundu liburuak lehen zeuden lekuan ipintzen. Lekukoak erabil ditzakezue

NORMAS DE LA SALA INFANTIL Y JUVENIL

Trae a los niños y las niñas a la biblioteca para...

QUE APRENDAN A DISFRUTAR CON LA LECTURA. Para ello...

- Léeles mucho, aunque ya sepan leer, y deja que te lean.
- Ayúdales a elegir cuentos.
- No les obligues a leer, sólo animales; leer debe ser un placer.
- Lee tú también a su lado, querrán imitarte; y poned en común las lecturas

QUE APRENDAN A CUIDAR LOS LIBROS. Para ello...

- Enséñales a sujetarlo correctamente, a no escribir en ellos, a pasar las páginas con cuidado, a no ensuciarlos, a no doblar las hojas...

QUE APRENDAN A COMPARTIR. Para ello...

- Anímales a coger libros, películas y música en préstamo, a llevarlos a casa con cuidado y a devolverlos en el plazo marcado, para que los demás también puedan disfrutar de ellos.

QUE APRENDAN A UTILIZAR LA BIBLIOTECA. Para ello...

- No dejes que merienden aquí, para mantener la sala y los libros limpios.
- No dejes que corran, griten y hablen alto. La biblioteca es un lugar de tranquilidad, trabajo y lectura, no una alternativa al parque.
- No dejes que maltraten los muebles
- El orden es muy importante en la Biblioteca. Ayúdales a colocar los libros donde estaban; para ello, podéis usar los testigos.

LEKUKOAK

“Lekukoak” koloretako kartulinak dira; liburuak lehen zeuden lekuetan jartzen lagunduko dizuete.

Honela erabiltzen dira:

- Liburua ikusten duzuen bitartean, jarri kartulina bat liburua zegoen lekuan.
- Azkenean liburua ez baduzue etxera eramaten, badakizue non zegoen lehen.
- Eta etxera eramatea erabakitzen baduzue, kendu lekukoa eta bere lekuan utzi.

KONTUAN IZATEKOAK

- Txikientzako liburuak buk-etan daude eta puntu urdina daukate.
- Etiketa bat ere badaukate, buk-aren zenbakiarekin; beraz, erraza da ordenatuta uztea (joko bat izan daiteke...)
- Apal baxuetan ere ume txikientzako ipuinak daude, puntu gorri batekin.
- Alfabetikoki ordenatuta daude (lehenengo egilea, gero izenburua)

GOGORATU

- Ume txikiak erraz aspertzen dira isilik eta geldirik leku itxi batean egoteaz.
- Ordu erdi nahiko eta lar izan daiteke liburutegiaz gozatzeko, nekatu gabe.
- Denbora gehiago egotera derrigortzen badituzu,
- Zalaparta ederra egin dezakete eta gainerako erabiltzaileei eragozpenak sortu; gainera, baliteke itzuli gura ez izatea.

TESTIGOS

Los “testigos” son unas cartulinas de colores que os ayudarán a colocar los libros donde estaban.

Se usan así:

- Mientras ojeáis el libro, meted una cartulina en su lugar. Si no lo vais a llevar a casa, sabréis dónde estaba antes.
- Si decidís llevarlo, podéis quitar el testigo y dejarlo en su sitio.

TEN EN CUENTA

- Los libros para los y las más pequeños/as están en los buks, y llevan un punto azul.
- También llevan una etiqueta con el número de buk, así que es fácil dejarlos ordenados (incluso puede ser un juego...).
- También hay cuentos para pequeños/as en las estanterías bajas, marcados con un punto rojo.
- Van ordenados alfabéticamente (primero autor, luego título)

RECUERDA

- Los niños y las niñas pequeños/as se cansan pronto de estar en silencio y en orden en un sitio cerrado.
- Media hora puede ser más que suficiente para disfrutar de la Biblioteca sin cansarse.
- Si les haces estar más tiempo, alborotarán demasiado, molestando al resto de personas usuarias, y no querrán volver.